



## **65629 - El va a viajar de una ciudad a otra y regresará el mismo día, ¿puede romper su ayuno?**

---

### **Pregunta**

Voy a viajar de Ámsterdam a París, y regresaré in sha Allah el mismo día, ¿puedo no ayunar el día del viaje?

### **Respuesta detallada**

Alabado sea Dios.

Alabado sea Allah.

Allah ha otorgado concesiones a los viajeros, permitiéndoles romper su ayuno en Ramadán. Allah dice en el Corán (interpretación del significado):

“En el mes de Ramadán fue revelado el Corán como guía para la humanidad y evidencia de la guía y el criterio. Quien de vosotros presencie la aparición de la luna [correspondiente al comienzo del noveno mes] deberá ayunar; y quien estuviere enfermo o de viaje [y no ayunase] deberá reponer posteriormente los días no ayunados y así completar el mes. Allah desea facilitaros las cosas y no dificultároslo; engrandeced a Allah por haberos guiado y así seréis agradecidos.”

[al-Baqarah 2:185]

No importa si el viaje es fácil o difícil.

Los expertos difieren en cuanto a la definición de lo que hace que una persona sea un viajero, para así tener derecho a tales concesiones, dentro de las cuales se encuentra el permiso a romper el ayuno.

La mayoría de los expertos la definen en términos de distancia, lo que se daría aproximadamente en 80km.



Otros opinan que lo que cuenta es la 'urf (la costumbre- qué se considera un viaje según la costumbre) y no la distancia -esta opinión es la preferida por el Sheij al-Islam Ibn Taymiyah.

Por lo tanto, todo lo que la costumbre considere como viaje, es un viaje, y se rige por las reglas sobre los viajes en la shari'ah.

Sin dudas, viajar de Ámsterdam a París es algo que la gente consideraría como un viaje, según la costumbre, aún si la persona regresa el mismo día.

El Sheij Ibn 'Uzaimin dijo en al-Sharh al-Mumti' (4/257) hablando de un hombre que viajaba una gran distancia en un corto período: "Un corto período para una gran distancia, como cuando uno viaja de al-Qasim a Jeddah y vuelve el mismo día, es considerado un viaje, porque las personas se preparan para él y piensan en que están viajando". Fin de cita.

La distancia entre al-Qasim y Jeddah es aproximadamente de 900 km.

Basados en esto, si una persona viaja de Ámsterdam a París y regresa el mismo día, está viajando, según ambas opiniones especializadas, ya sea que nos rijamos por la distancia como por lo que se toma como un viaje según la costumbre.

¿Es mejor para él que ayune o que no lo haga?

La respuesta es la siguiente:

Es mejor que ayune, salvo que se le haga difícil, en ese caso será mejor para él que no lo haga.

El Sheij Ibn 'Uzaimin (que Allah tenga piedad de él) dijo:

Es mejor que el viajero ayune, salvo que se le haga demasiado difícil, en cuyo caso podrá romper su ayuno. La evidencia de que es mejor que él ayune dice:

1- Esto es lo que el Mensajero (la paz y las bendiciones descieran sobre él) hizo. Abu'l-Darda' (que Allah esté complacido con él) dijo: Estábamos con el Profeta (la paz y las bendiciones descieran sobre él) en un día de calor, tan caluroso que uno de nosotros pondría su mano sobre



su cabeza por el calor, y ninguno de nosotros estaba ayunando, salvo el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones descieran sobre él) y 'Abd-Allaah ibn Rawaahah. Narrado por Muslim.

2- Si ayuna será fácil para él, ya que recuperar los días de ayuno puede ser más difícil, en la mayoría de los casos, que hacerlo en el momento apropiado. Esto se da porque si él ayuna en Ramadán, está ayunando con las demás personas y así será más fácil para él. Cuando Allah ordenó el ayuno a sus siervos, dijo (interpretación del significado):

“Allah desea facilitaros las cosas y no dificultároslo”

[Al-Baqarah 2:185]

3- Si ayuna durante Ramadán mientras está viajando, terminará con su obligación más rápido, porque nadie sabe lo que le pasará después de Ramadán, por lo tanto el ayuno terminará con su obligación más rápidamente.

4- Hay un cuarto beneficio, si ayuna en Ramadán, habrá ayunado en el mejor momento.

Sin embargo, si le es muy difícil, no debe ayunar mientras viaja, porque el Profeta (la paz y las bendiciones descieran sobre él) vio a una multitud que rodeaba a un hombre que estaba protegiéndose del sol. Preguntó: “¿Qué es eso?”. Le respondieron: “Un hombre que está ayunando”. Él dijo: “No es correcto que un hombre ayune mientras está viajando”.

Un día cuando el Profeta (la paz y las bendiciones descieran sobre él) hizo una parada durante un viaje, los que estaban ayunando se cayeron porque estaban exhaustos, mientras que los que no estaban ayunando levantaron las carpas, y dieron agua a los viajeros y a los animales. El Profeta (la paz y las bendiciones descieran sobre él) dijo: “Hoy la recompensa es sólo para los que no están ayunando). Narrado por Muslim.

Maymu' Fataawa al-Sheij Ibn 'Uzaimin, 19/pregunta no. 112

Y Allah sabe mejor.